

GEMEINDE
Gemeinde Graun im Vinschgau
 Provinz Bozen
 EIGENVERWALTUNG
 DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE
Langtaufers

COMUNE
comune curon venosta
 Provincia di Bolzano
 AMMINISTRAZIONE SEPARATA
 DEI BENI DI USO CIVICO DI
Vallelunga

Beschlußniederschrift des Verwaltungsausschusses

Verbale di deliberazione del Comitato di Amministrazione

PROT. Nr.
0/

SITZUNG VOM SEDUTA DEL
06.04.2024

UHR-ORE

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustificati
Joos Emanuel				
Stecher Hanspeter				
Thöni Ewald Wendelin				
Folie Joeef				
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

ELLER Marianne

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

ZANINI Anton Josef

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Wasserkraftwerk "Ochsenbergbach" -
 Fakturierung der Einnahmen aus dem
 Stromverkauf betreffend das Jahr 2023**

**Centrale idroelettrica "Ochsenbergbach"
 Fatturazione delle entrate derivanti della vendita
 dell'energia elettrica durante l'anno 2023**

**Wasserkraftwerk "Ochsenbergbach" -
Fakturierung der Einnahmen aus dem
Stromverkauf betreffend das Jahr 2023**

DAS FRAKTIONSKOMITEE

Schickt voraus, dass die Eigenverwaltung BNR Langtaufers mit Beschluss Nr. 2 vom 22.02.2009 festgelegt hat sich am Bau des Elektrizitätswerkes "Ochsenberg-Kühtalbach" zu beteiligen;

nimmt Einsicht in den Zusammenarbeitsvertrag für den gemeinsamen Bau des Elektrizitätswerkes "Ochsenberg-Kühtalbach" zwischen der Gemeinde Graun i.V., der Energiegenossenschaft Oberland Rojenbach und der Eigenverwaltung BNR Langtaufers vom 24.02.2009;

stellt fest, dass die Guthaben aus dem Stromverkauf im Verhältnis 42 % Gemeinde Graun i.V., 25 % Fraktion Langtaufers und 43 % Energiegenossenschaft Oberland Rojenbach aufgeteilt werden;

Guthaben aus dem Stromverkauf (Anteil Fraktion Langtaufers): 131.917,85 € +MwSt.

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2024;

Nach Anhören der Sekretärin;

beschließt

mit Stimmeneinhelligkeit bei 5 Anwesenden und Abstimmenden

1. An die Energiegenossenschaft Oberland-Rojenbach die nachfolgende Rechnung zu stellen:

Nr. N.	Artikel Articolo	ME Unitá	Menge Quantitá	Einzelpreis Prezzo unitario	Grundlage Imponibile	MwSt. IVA	Totale Totale
1	Erlöse aus Stromverkauf WKW Ochsenberg Bezugszeitraum 01/01/2023 - 31/12/2023	ges	1,000	131.917,85 €	131.917,85 €	29.021,93 €	160.939,78 €
					131.917,85 €	29.021,93 €	160.939,78 €

2 Die Beträge nach erfolgtem Eingang auf dem Kap. 40/2023 - Einnahmen aus dem Stromverkauf der laufenden Bilanz zu verbuchen.

Es wird darauf hingewiesen, dass Jeder Bürger kann außerdem innerhalb derselben Frist beim Verwaltungskomitee der Eigenverwaltung B. N. R. innerhalb des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch gegen alle anderen Beschlüsse erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht (T. A. R.) in Bozen Rekurs eingebracht werden

**Centrale idroelettrica "Ochsenbergbach"
Fatturazione delle entrate derivanti della vendita
dell' energia elettrica durante l' anno 2023.**

IL COMITATO DELLA FRAZIONE

Premesso che con delibera nr. 2 del 22.02.2009 è stata deliberata la collaborazione alla costruzione della centrale elettrica "Ochsenberg-Kühtal-bach";

visto il contratto di collaborazione tra il Comune di Curon, l'Azienda Energetica Coop. a.r.l. Oberland Rojenbach e l'Amministrazione Separata BUC Frazione di Vallelunga per la costruzione della centrale elettrica del 24.02.2009;

accertato che i crediti dalla produzione di energia elettrica vengono divisi secondo la seguente proporzione: 42% Comune di Curon, 25 % Amministrazione Separata BUC Frazione Vallelunga e 33% Azienda Energetica Coop. a.r.l. Oberland Rojenbach;

energia elettrica: 131.917,85 € + MwSt.

visto il bilancio di previsione per l'anno 202;

Udito la segretaria;

delibera

ad unanimità di voti, espressi da 5 presenti e votanti

1. Di emettere alla Cooperativa Energetica Oberland - Rojenbach la fattura sotto elencata:

2. Di registrare le somme sull cap. 40/2023 entrate vendita energia elettrica - del bilancio di previsione del anno corrente.

Si da atto che ogni cittadino può inoltre presentare, entro il periodo di pubblicazione, opposizione al Comitato dell'amministrazione separata B. U. C. avverso tutte le altre deliberazioni. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale (T. A. R.) di Bolzano

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ZANINI Anton Josef

gez.-f.to ELLER Marianne

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera
per uso amministrativo.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

Dieser Beschluss wird auf der Internetseite der Fraktion
Langtaufers am

La presente deliberazione viene pubblicato sul sito internet
della frazione di Vallelunga il giorno

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Generalsekretärin - La Segretaria generale
gez.-f.to ELLER Marianne

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter-
worfenen Beschluß, veröffentlicht für die vorgeschriebene
Dauer, ist ohne Einwände, am

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di
legittimità, è divenuta esecutiva il

im Sinne des Art. 2. Abs. 3 des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr.
16 vollstreckbar geworden

ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

gez.-f.to ELLER Marianne
